

Специфікації/Спецификации/Specifications

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

№ _____

Модель _____

Серійний номер _____

Дата продажу _____

Безкоштовне сервісне обслуговування 24 місяці

Фірма-продавець _____

Адреса фірми-продавця _____

Телефон фірми-продавця _____

Сервіс-центр _____

Справний виріб в повному комплекті, з інструкцією з експлуатації отримав; з умовами гарантії та безкоштовного сервісного обслуговування, списком сервісних центрів ознайомлений та згоден.

Підпись покупця _____

Печатка
фірми-
продавця

Дата прийому _____

Дата видачі _____

Прояв
дефекта _____

Майстер _____

*Заповнюється сервісним центром

Дата прийому _____

Дата видачі _____

Прояв
дефекта _____

Майстер _____

*Заповнюється сервісним центром

Дата прийому _____

Дата видачі _____

Прояв
дефекта _____

Майстер _____

*Заповнюється сервісним центром

Печатка
сервісного
центра

Дата прийому _____

Дата видачі _____

Особливі відмітки _____

Печатка
сервісного
центра

Дата прийому _____

Дата видачі _____

Особливі відмітки _____

Печатка
сервісного
центра

Дата прийому _____

Дата видачі _____

Особливі відмітки _____

Печатка
сервісного
центра

Дата прийому _____

Дата видачі _____

Прояв
дефекта _____

Майстер _____

*Заповнюється сервісним центром

Дата прийому _____

Дата видачі _____

Прояв
дефекта _____

Майстер _____

*Заповнюється сервісним центром

Дата прийому _____

Дата видачі _____

Прояв
дефекта _____

Майстер _____

*Заповнюється сервісним центром

Печатка
фірми-
продавця

Модель Model	GV-103-IP-X-DOC50-20 POE 5MP
Роздільна здатність Разрешение Resolution	5MP
Матриця Матрица Matrix	1/2.5" SmartSens SC335E Low illumination CMOS
Мінімальне освітлення Минимальное освещение Minimum illumination	0.01 Lux
Сигнал/шум Сигнал/шум Signal/noise	≥52dB
Затвор Затвор Shutter	1/25—1/10000 s (adjustable)
WDR	DWDR
Об'єктив Объектив Lens	2.8 mm
День/ніч День/ночь Day/night	ICR-infrared filter
Формат стиснення відео Формат сжатия видео Video compression format	H.264/H.265/AVI/JPEG/MJPEG
Швидкість передачі даних Скорость передачи данных Data transfer speed	64-12000 Kbps
Максимальний розмір зображення Максимальный размер изображения Maximum image size	2616x1964
Частота кадрів Частота кадров Frame rate	20 fps
Параметри зображення Параметры изображения Image settings	Яскравість, контраст, насыщеність, різкість Яркость, контраст, насыщенность, резкость Brightness, contrast, saturation, sharpness
Протокол кодування аудіо Протокол кодирования аудио Audio encoding protocol	G.711 a/u
Компенсація контролового світла Компенсация контролового света Backlight compensation	Підтримується/Поддерживается/Support
Функції зберігання Функции хранения Storage functions	FTP, Local, NVR, SMTP, Cloud Storage
Onvif	Onvif 2.4
Інтелектуальні функції Интеллектуальные функции Intelligent functions	Виявлення руху, приватні зони Обнаружение движения, приватные зоны Motion detection, private zones
Протоколи Протоколы Protocols	TCP/IP, ICMP, HTTP, HTTPS, FTP DHCP, DNS, DDNS, RTP, RTSP, RTCP, NTP, SMTP
Додаткові функції Дополнительные функции Additional functions	Tri-Stream/зеркальные зображения/3D DNR/Антитуман Tri-Stream/зеркальное изображение/3D DNR/Антитуман Tri-Stream/Mirror/3D DNR/Defog mode
Тип підключення Тип подключения Connection type	RJ-45 (10/100Base-T)
Температурний режим Температурный режим Temperature	-20°C~+60°C
Вологість Влажность Humidity	0%-95%RH
Живлення Питание Power	DC12V±5%/PoE (802.3af)

GREEN  VISION

Антивандальна IP-камера
Антивандальная IP-камера
Antivandal IP-camera

GV-103-IP-X-DOC50-20 POE 5MP



UA

Дякуємо за вибір нашого продукту. Перед встановленням приладу та подачею живлення на нього, будь ласка, уважно ознайомтеся із керівництвом.

Встановлення повинно здійснюватися спеціалістом, із дотриманням інструкцій виробника.

При монтажі, демонтажі, чищенні приладу його необхідно знести руки.

Зберігайте, транспортуйте та експлуатуйте камеру при допустимих температурних умовах. Не встановлюйте камеру у місцях швидкої зміни температури (наприклад, близько радіаторів та кондиціонерів).

Не піддавайте об'єктив камери тривалий дії інтенсивних джерел світла, щоб запобігти виходу матриці з ладу.

Встановіть прилади грозозахисту або відключайте камеру під час грози.

Використовуйте блок живлення, рекомендованій виробником камери, або блок живлення, що прошов сертифікацію. Струм, напруга та полярність блока живлення повинні відповісти умовам даного обладнання

Не розбирайте корпус камери та не порушуйте захисні пломби. Якщо камера не працює або була пошкоджена (наприклад, пошкоджені роз'єми або до корпусу потрапила волога), будь ласка, зверніться до сервісного центру.

ОСОБЛИВОСТИ

Робота при ультразвуковому освітленні.

Висока продуктивність в режимі реального часу. Підтримка ABLC image ефекта.

Підтримка WEB-інтерфейса та IE мережевого моніторингу.

Підтримка двох потоків.

Підтримка OSD, колір, яскравість, насыщеність та налаштування масштабування.

Підтримка передачі відео в режимі реального часу, відеовиведення руху та маскування конфіденційності.

Підтримка віддаленого моніторинга, протокол ONVIF2.4 . IR-CUT перемикач.

Підтримка P2P-мережі.

Комплектація/Комплектация/Equipment



x1

Камера
Камера
Camera

x1

Керівництво
Руководство
Manual



www.greenvision.ua

RU

Благодарим за выбор нашего продукта. Перед установкой устройства и подачей питания на него, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с руководством.

Установка должна производиться специалистом, с соблюдением инструкций производителя.

При монтаже, демонтаже, чистке устройства его необходимо обесточить.

Храните и эксплуатируйте камеру при допустимой температуре.
Не устанавливайте камеру в местах быстрого изменения температуры (например, возле радиаторов и кондиционеров) во избежание выпадения конденсата.

Не подвергайте камеру долговременному воздействию интенсивных источников света во избежание выхода матрицы из строя.

Установите устройства грозозащиты или отключайте камеру во время грозы.

Используйте блок питания, рекомендованный производителем камеры или прошедший сертификацию безопасности.

Ток, напряжение и полярность блока питания должны соответствовать требованиям данного оборудования.

Не разбирайте корпус камеры и не нарушайте защитные пломбы. Если камера не работает или была повреждена (например, повреждены разъемы или в корпус попала влага), пожалуйста, обратитесь в сервисный центр.

ОСОБЕННОСТИ

Работа при ультра низкой освещенности.

Высокая производительность в реальном времени. Поддержка ABLC image эффекта.

Поддержка WEB-интерфейса и IE сетевого мониторинга

Поддержка двух потоков.

Поддержка OSD, цвет, яркость, насыщенность и настройки масштабирования.

Поддержка передачи видео в режиме реального времени, видеовыявление движения и маскировка конфиденциальности.

Поддержка удаленного мониторинга, протокол ONVIF2.4 . IR-CUT переключатель.

Поддержка P2P-сети.

EN

Thank you for choosing our product. Please read this manual carefully before use.

Installation must be made by specialist, following the instructions.

When install, repair or clean the equipment, please make sure the power has been turned off.

Please, transport, store and operate the camera at the acceptable temperature,

Do not install the camera under the air door, conditioner, radiator or heater, otherwise the lens will become blurry and condenses into moisture.

To prevent the sensor pull light phenomenon, prohibit putting the lens under bright light for a long time.

Please install lightning protection devices or cut off the power in thunder and lightning conditions.

Use power supply recommended by manufacturer or power supply that must passed safety certification. Its output voltage, current, voltage polarity and operating temperature must meet requirements of this equipment.

Do not disassemble the camera or break the seals. If camera is not working or was damaged, please, contact service center.

FEATURES

Work in ultra-low light conditions.

High realtime performance. ABLC image effect support.

WEB-interface support and IE network monitoring.

Two streams support.

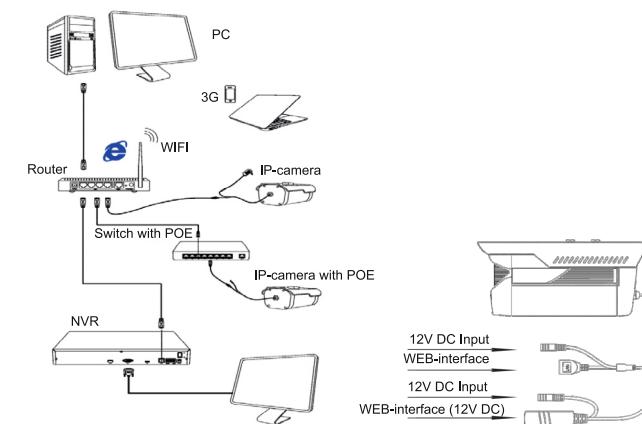
OSD support, color, brightness, saturation, and scale settings.

Realtime video transfer. Video detection of movement and privacy masking.

Remote monitoring support, protocol ONVIF2.4 . IR-CUT switch.

P2P-network support.

Підключення / Подключение / Installation



UA

НАЛАШТУВАННЯ

- На сайт <https://greenvision.ua/> знайдіть придбану камеру. У вкладці «Завантаження» завантажте на комп'ютер файл CMS і встановіть програму.
- Запустіть програму CMS, зайдіть у вкладку «Устройства». Натисніть кнопку «Добавить устройство», у вікні, що з'явилось, натисніть кнопку «Поиск».
- Программа знайде камеру автоматично. Натисніть «Сохранить».
- Для того, щоб змінити налаштування камери у програмі CMS, зайдіть у «Система» > «Удалённые», у вікні, що з'явилось, перейдіть до вкладки «Сеть», введіть бажану IP-адресу шлюза, натисніть «Сохранить».

ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ IE

- Перевірте налаштування Internet Explorer, елементи та модулі підключення Active X повинні бути підключені. (Tools→ Internet Options→ Security→ Customized Level→Active X)
- Введіть URL: <http://192.168.1.10>
- Натисніть у спливаючому вінку кнопку Download, далі "OK" та встановіть контроль OCX.
- Оновіть сторінку та введіть ім'я користувача та пароль (за замовчуванням логін: admin, без пароля)

ВСТАНОВЛЕННЯ МОБІЛЬНОГО КЛІЄНТА

- Введіть в телефоне адресу www.xmeye.net, завантажте й встановіть додаток XMeye.
- Натисніть "Додати пристрій". Введіть серійний номер пристрою (P2P).

RU

НАСТРОЙКА

- На сайті <https://greenvision.ua/> знайдіть придбанину камеру. Во вкладці «Загрузки» скачайте на комп’ютер файл CMS і установіть програму.
- Запустіть програму CMS, зайдіть у вкладку «Устройства». Нажміть кнопку «Добавить устройство», в появившемся окні нажміть кнопку «Поиск».
- Программа найдет камеру автоматически. Нажмите «Сохранить».
- Для того, чтобы изменить настройки камеры в программе CMS, зайдите во вкладку «Система» > «Удалённые», в появившемся окне перейдите во вкладку «Сеть», введите желаемый IP-адрес-шлюз, нажмите кнопку «Сохранить».

После удачного изменения IP-адреса, повторите п. 2 и 3.

ПОДКЛЮЧЕННЯ С ПОМОЩЬЮ IE

- Проверьте настройки Internet Explorer, элементы и модули подключения Active X должны быть подключены (Tools→ Internet Options→ Security→ Customized Level→Active X)
- Введите URL <http://192.168.1.10>

3. Нажмите на всплывающем окне кнопку Download, а затем "OK" и установите контроль OCX.

4. Обновите страницу и введите имя пользователя и пароль (по умолчанию логин: admin, без пароля)

УСТАНОВКА МОБІЛЬНОГО КЛІЄНТА

- Введите в телефоне адрес www.xmeye.net, загрузите и установите приложение Xmeye.
- Нажмите «Добавить устройство». Введите серийный номер устройства (P2P).

EN

SETUP

- On the website <https://greenvision.ua/> find the purchased camera. On the «Загрузки» tab find and download CMS file and install on your PC.
- Start the program, go to "Device Manager". Press the "Add device" button, then "Search".

3. The program will find the camera. Press "Save".

4. To change camera settings, go to "System" - "Remote Config", then to "Network" tab. Enter new IP-Address, then press "OK".

After IP-address change repeat steps 2 and 3.

CONNECTING WITH IE

- Check Internet Explorer settings, Active X elements must be connected.

(Tools→ Internet Options→ Security→ Customized Level→Active X)

2. Enter the URL <http://192.168.1.10>

3. Press the Download button in the popup window, then "OK" and setup OCX control.

4. Refresh the page and enter user name and password (Defaults: user name: admin, no password)

MOBILE CLIENT SETUP

- From your mobile device enter URL www.xmeye.net, download and setup Xmeye.

2. Press "Add device". Enter the serial number of your device (P2P).

GREENVISION

Дякуємо Вам за придбання продукції торгової марки GREENVISION, даті по тексту «ОБЛАДНАННЯ». При появі необхідності гарантійного обслуговування обладнання, просимо Вас звернутися до ділера або компанії, в яких була здійснена покупка, або в один з авторизованих сервісних центрів (адреси сервісних центрів Ви можете отримати в місці здійснення покупки, або на сайті www.greenvision.ua). Телефон безкоштовної гарячої лінії: 0800309988.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Умови гарантійного обслуговування

1. Гарантійне обслуговування передбачає безкоштовний ремонт або заміну комплектуючих обладнання на протязі гарантійного терміну.

2. Гарантійний ремонт здійснюється авторизованим сервісним центром.

3. Вирішення питання про доцільність ремонта чи заміни несправних частин обладнання приймається сервісним центром.

4. Гарантійне обслуговування здійснюється тільки при наявності правильно щільно заповненого гарантійного талона. Повинні бути вказані: модель, серійний номер виробу, дата продажу, проставлена чітка печатка фірм-підприємства та підпис покупця.

5. Гарантійний ремонт не здійснюється у випадку невідповідності серійних номерів виробу та номерів, вказаних в гарантійному талоні та на пакуванні.

6. Гарантія не розповсюджується на обладнання:

- з видутими, або пошкодженими гарантійними бірками, наклейками, пломбами, герметизуючими покладками;

- на обладнання, що має сліди механічного пошкодження або самостійного ремонту;
- із спідами випадкового або намисленого попадання сторінок предметів, речовин, рідин або комах до внутрішніх частин обладнання;

- що використовується із порушенням правил експлуатації, або використовується не за призначенням;
- із пошкодженнями, що були викликані експлуатацією обладнання в нештатному режимі, або в умовах, не передбачених виробником, а також тих, що відбулися внаслідок дії стихійних лих, вандалізму, механічних та теплових пошкоджень, пожежою, побутовими факторами, зовнішніми впливами, випадковими зовнішніми факторами (викид напруги в електричній мережі вище норм, гроза, тощо), неправильним підключенням;

- із пошкодженнями, що викликані невідповідністю параметрів мереж живлення, телекомунікаційних та кабельних мереж державними стандартами, діючими іншими зовнішніми факторами;

- що використовується при відсутності захисного заземлення;
- із пошкодженнями, що були викликані використанням нестандартних виробниками, адаптерів та запчастин;

- 7. Гарантійне обслуговування здійснюється, якщо обладнання експлуатується в нормальних кліматических умовах.

- 8. На обладнання, в якого закінчився термін гарантійного обслуговування, гарантія не розповсюджується.

9. Термін гарантійного обслуговування складає 12 місяців з дати продажу.

Шановний покупець!

Дякуємо Вам за придбання продукції торгової марки GREENVISION, даті по тексту «ОБЛАДНАННЯ». При появі необхідності гарантійного обслуговування обладнання, просимо Вас звернутися до ділера або компанії, в яких була здійснена покупка, або в один з авторизованих сервісних центрів (адреси сервісних центрів Ви можете отримати в місці здійснення покупки, або на сайті www.greenvision.ua). Телефон безкоштовної гарячої лінії: 0800309988.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в комплектацію або специфікацію продукції, що випускається, у будь-яких час без попереднього повідомлення, та без будь-яких зобов'язань внести такі ж зміни до вже проданої продукції.